

PROGRAMAS DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL EN LÍNEA: UNA OPORTUNIDAD PARA DESARROLLAR COMPETENCIAS PARA LA RESILIENCIA

ONLINE INTERNATIONAL EXCHANGE PROGRAMS: AN OPPORTUNITY TO DEVELOP COMPETENCES FOR RESILIENCE

Alejandrina AQUEA-BERRÍOS¹, Filipe FAGAN-DONATO², Marcela URRUTIA-CASTRO³,
Maria Silvia PARDI-LACRUZ⁴ y Roni BLUME⁵

¹ *Sistema Integrado de Educación Superior INACAP. Chile*
ale.aquea@gmail.com

 <https://orcid.org/0009-0000-6444-3212>

² *Universidade Federal de Santa Maria. Brasil*
Filipe.donato@ufsm.br

 <https://orcid.org/0000-0003-4039-1379>

³ *Sistema Integrado de Educación Superior INACAP. Chile*
marcela.urrutia04@inacapmail.cl

 <https://orcid.org/0009-0009-1385-4295>

⁴ *Universidade Federal de Santa Maria. Brasil*
spardilacruz@gmail.com

 <https://orcid.org/0000-0002-3966-0458>

⁵ *Universidade Federal de Santa Maria. Brasil*
roni.blume@ufsm.br

 <https://orcid.org/0000-0003-2321-5779>

RESUMEN: Introducción: Los programas de intercambio internacional en línea son una forma efectiva de promover la interculturalidad, la resiliencia y la educación, condiciones que favorecen en los estudiantes el desarrollo de competencias para convertirse en ciudadanos globales. Estos programas permiten a los estudiantes de diferentes países trabajar juntos en proyectos colaborativos, lo que les brinda la oportunidad de aprender sobre diferentes culturas y experiencias; desarrollar nuevas formas de pensar y actuar, y convertirse en personas más resilientes y adaptables. El objetivo de este estudio es evaluar el desarrollo de competencias que contribuyen a la resiliencia individual y colectiva en estudiantes que potencian su currículum

con el Aprendizaje Colaborativo Internacional en línea. **Metodología:** En la investigación participaron 56 estudiantes, 4 profesores y 4 directivos de la carrera de Medio Ambiente de la Universidad Federal de Santa Maria, Brasil, y del Sistema Integrado de Educación Superior de Chile Inacap, utilizando la metodología de Investigación Basada en Diseño, organizada en seis fases. F1: análisis curricular y ajustes con enfoque intercultural; F2: diseño colaborativo de actividades y determinación de recursos institucionales; F3: validación del diseño; F4: implementación; F5: evaluación a través de cuestionarios a directivos, profesores y estudiantes antes y después COIL; grupos focales y análisis documental; F6: procesamiento y difusión de los resultados. **Resultados:** Al inicio, las principales preocupaciones fueron la barrera lingüística, la conexión y el trabajo en equipo binacional. Todos los estudiantes completaron la experiencia, y el 91% logró un trabajo bilateral efectivo. Los estudiantes desarrollaron significativamente sus competencias interculturales, de comunicación y colaboración; mostraron mayor comprensión de las diferentes culturas, más capacidad para comunicarse de manera efectiva y una mayor capacidad para trabajar en equipo de manera colaborativa. **Conclusiones:** Los resultados del estudio apoyan la hipótesis de que el Aprendizaje Colaborativo Internacional en línea puede ser una herramienta efectiva para promover la resiliencia individual y colectiva en los estudiantes. Esta estrategia metodológica favorece el desarrollo de habilidades de comunicación efectiva, colaboración, interculturalidad y resiliencia. Como futura línea de investigación se necesitan más estudios para determinar el impacto a largo plazo en el desarrollo de la resiliencia en los estudiantes.

PALABRAS CLAVE: interculturalidad; Aprendizaje Colaborativo Internacional en línea; resiliencia, ciudadano global.

ABSTRACT: Introduction: Online international exchange programs are an effective way to promote interculturality, resilience and education, conditions that favor students' development of skills to become global citizens. These programs allow students from different countries to work together on collaborative projects, giving them the opportunity to learn about different cultures and experiences, develop new ways of thinking and acting, and become more resilient and adaptable people. The objective of this study is to evaluate the development of competence that contribute to individual and collective resilience in students who enhance their curriculum with online International Collaborative Learning. **Method:** 56 students, 4 professors and 4 directors of the Environment program at the Federal University of Santa Maria, Brazil, and the Integrated Higher Education System of Chile Inacap participated in the research, using the Design-Based Research methodology, organized in six stages. S1: curricular analysis and adjustments with an intercultural approach; S2: collaborative design of activities and determination of institutional resources; S3: design validation; S4: implementation; S5: evaluation through questionnaires to managers, teachers, and students before and after COIL; Focus groups and documentary analysis; S6: processing and dissemination of results. **Results:** At the beginning, the main concerns were the language barrier, connection and binational teamwork. All students completed the experience, and 91% achieved effective bilateral work. The students significantly developed their intercultural, communication and collaboration competencies, showed greater understanding of different cultures, more ability to communicate effectively and a greater ability to work collaboratively as a team. **Conclusion and Discussions:** The

results of the study support the hypothesis that online International Collaborative Learning can be an effective tool to promote individual and collective resilience in students. This methodological strategy favors the development of effective communication, collaboration, interculturality and resilience skill. As a future line of research, more studies are needed to determine the long-term impact on the development of resilience in students.

KEYWORDS: Interculturality; International online collaborative learning; resilience; global citizen.

1. INTRODUCCIÓN

En el mundo actual, la globalización y la interconexión han hecho que sea más importante que nunca que los estudiantes desarrollen las habilidades necesarias para vivir y trabajar en un entorno global. Estas habilidades incluyen la interculturalidad, la resiliencia y la educación.

La interculturalidad se refiere a la capacidad de comprender y respetar las diferentes culturas. La resiliencia es la capacidad de adaptarse y recuperarse de las adversidades. La educación es el proceso de adquisición de conocimientos y habilidades.

Bajo este escenario, «los programas de intercambio internacional en línea son una forma efectiva de promover la interculturalidad, la resiliencia y la educación» (Smith, 2023), porque permiten a los estudiantes de diferentes países trabajar juntos en proyectos de carácter colaborativo, lo que les brinda la oportunidad de aprender sobre diferentes culturas y experiencias; desarrollar nuevas formas de pensar y actuar, y convertirse en personas más resilientes y adaptables.

Este estudio evaluó el desarrollo de competencias que contribuyen a la resiliencia individual y colectiva en estudiantes que potencian su currículum con el Aprendizaje Colaborativo Internacional en línea (COIL).

2. DESARROLLO

La hipótesis de que COIL puede ser una herramienta efectiva para promover la resiliencia individual y colectiva en los estudiantes se basa en la necesidad de potenciar características propias del ciudadano global, que los preparen para un mundo globalizado en constante cambio.

Características como pensamiento crítico, perspectiva global, competencias de interculturalidad, habilidades lingüísticas, empatía, competencias digitales, respeto por la diversidad, liderazgo, trabajo en equipo se han convertido en objetivos de desarrollo integral para estudiantes insertos en un mundo globalizado.

En este escenario, se promueve que el estudiante sea el protagonista de su aprendizaje, mientras que el docente orienta su quehacer y utiliza recursos en entornos digitales para acceder a información valiosa y realizar actividades que le permitan afianzar el conocimiento y el

desarrollo de competencias (Rojas *et al.*, 2021), mientras que el trabajo colaborativo binacional los enfrenta a diversas perspectivas, potencia su capacidad de adaptación, respeto por opiniones diferentes, aplicar técnicas para consensuar y aprender a aprender.

Pero ¿cómo podemos evidenciar la resiliencia en la educación superior? El estudiante universitario no está exento de vivir situaciones de estrés y de enfrentarse a nuevos retos, por lo que la universidad se convierte en un espacio importante para determinar la resiliencia y en su caso favorecer actividades que la promuevan (Campuzano y Libien, 2019).

3. METODOLOGÍA

El método cualitativo de investigación «se enfoca a comprender y profundizar los fenómenos, explorándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con el contexto» (Hernández *et al.*, 2010), y los mismos autores establecen que «los diseños investigación-acción también representan una forma de intervención y algunos autores los consideran diseños mixtos, pues normalmente recolectan datos cuantitativos y cualitativos, y se mueven de manera simultánea entre el esquema inductivo y deductivo» (Hernández *et al.*, 2010).

Por lo que establecer la condición de entrada de los participantes se transforma en un factor para visibilizar su evolución, situación que se hizo efectiva con una encuesta digital a través de Forms, determinando intereses, rutinas, de relacionamiento internacional previo y expectativas de los participantes.

Entre los hallazgos destacan que el 95% jamás ha tenido interacción con estudiantes de educación superior de instituciones extranjeras y el 7,7% declara no tener interés por colaborar con otros estudiantes; en este último caso, coincide con alumnos a quienes se les dificulta la comunicación con personas de distintos orígenes culturales y/o no se sienten cómodos comunicándose a través de internet con otras personas o realizar proyectos en grupo.

Según la encuesta realizada, a través de un cuestionario formal a los participantes, se estima una estadía promedio de un mes para los 6 estudiantes que declaran haber viajado o estudiado en el extranjero, situación que se refleja en la Tabla 1, evidenciando que solo 2 de ellos tienen una extensa experiencia de intercambio internacional.

Tabla 1. Estudiantes que viajaron o estudiaron en el extranjero

País	A	B	C	D	E	F
Argentina	X	X				
Bélgica						X
Brasil						X
Canadá			X			
Chile		X				
España		X				

País	A	B	C	D	E	F
Estados Unidos				X		
Francia		X				X
Holanda						X
Italia		X				X
México						X
Paraguay		X				
Portugal		X				
Uruguay		X			X	
TOTAL	1	8	1	1	1	6

Fuente: Elaboración propia a partir de encuesta.

Además, se determina que los intereses estaban asociados principalmente a la adquisición de conocimientos propios de la disciplina, con una adherencia del 61%. El 77% manifiesta que sus mayores desafíos son la comunicación y el idioma y la mayor recompensa es la experiencia cultural de aprender de otro país.

En la investigación participaron 56 estudiantes, 4 profesores y 4 directivos de la carrera de Medio Ambiente de la Universidad Federal de Santa Maria, Brasil, y del Sistema Integrado de Educación Superior de Chile Inacap, en la asignatura de Gestión de Residuos. En la implementación de este proyecto se utilizó la metodología de Investigación Basada en Diseño (Rinaudo y Donolo, 2010), la cual contempla seis fases. Fase 1: Análisis curricular y ajustes con enfoque intercultural; Fase 2: Diseño colaborativo de actividades y determinación de recursos institucionales; Fase 3: Validación del diseño; Fase 4: Implementación; Fase 5: Evaluación a través de cuestionarios a directivos, profesores y estudiantes antes y después de COIL; grupos focales y análisis documental; Fase 6: Procesamiento y difusión de los resultados.

En la primera fase de Análisis curricular y ajustes con enfoque intercultural, se constituyó una mesa técnica binacional en la cual participaron activamente 4 profesores y 4 directivos de ambas casas de estudios, instancia en la que se determinan los aspectos que se abordarían en el Aprendizaje Colaborativo Internacional en línea COIL, identificando necesidades y planificando los ajustes con enfoque intercultural requeridos. En esta oportunidad se coteja la constitución de la malla curricular de ambas instituciones, niveles, asignaturas, unidades, aprendizaje esperado y criterios de evaluación, determinando la intervención en el 2.º nivel, con temáticas de residuos contempladas en el Cuadro 1. Otro aspecto relevante para considerar es coordinar la planificación horaria de las asignaturas para octubre de 2023 y la generación de apoyo con el idioma portugués-español que facilite la interrelación entre las partes.

Cuadro 1. Temáticas de investigación

TEMAS	TEMAS
Residuos sólidos urbanos reciclables	Residuos radioactivos
Residuos sólidos urbanos orgánicos	Residuos de neumáticos
Residuos eléctricos y electrónicos	Residuos agroforestales
Residuos de construcción	Residuos microplásticos
Residuos hospitalarios	Residuos mineros
Residuos de aceites aislantes térmicos o de refrigeración	

Fuente: Elaboración propia.

En la fase 2 de Diseño colaborativo de actividades y determinación de recursos institucionales, se estructuran las actividades a realizar en el marco de los objetivos de desarrollo sostenible (ODS) de las Naciones Unidas, estableciendo conjeturas de las metas a alcanzar en función del proceso de aprendizaje imperante, como, así también, se precisan los recursos pedagógicos, humanos y financieros necesarios para su correcta implementación. Para continuar con el desarrollo de la fase 3 de validación, en primera instancia se trabaja en las mesas técnicas ampliadas bilaterales, para continuar con una secuencia iterativa a través de microciclos de diseño y análisis, es decir, se realiza un ciclo de mejora continua incluso en las fases siguientes, con los diversos actores participantes. En la fase 4 de implementación participaron 56 estudiantes de las carreras de Medio Ambiente de la Universidad Federal de Santa María de Brasil y del Sistema de Educación Superior de Chile Inacap; el detalle de las carreras de origen de los estudiantes se encuentra en la Tabla 2. En la fase anterior se asigna la composición de los 11 equipos binacionales de trabajo colaborativo, procurando la representación de carrera y nacionalidad en cada equipo.

Tabla 2. Carreras de origen de los participantes

CARRERA	INSTITUCIÓN	ESTUDIANTES
Técnico en Medioambiente y Sustentabilidad	INACAP	11
Gestión Ambiental	UFSM	23
Ingeniería en Medioambiente y Sustentabilidad	INACAP	22
TOTAL		56

Fuente: Elaboración propia.

Los estudiantes asistieron a 4 sesiones de encuentro bilateral, en su horario de clases habitual a través de la plataforma Ms Teams. El primer encuentro contempló una breve presentación de los profesores de ambas instituciones de educación, una actividad rompehielo a través de kahoot, orientaciones de las actividades de cada sesión y definición de los equipos bilaterales de trabajo; posteriormente los estudiantes se distribuyen en salas virtuales para que

se conozcan todos los integrantes del equipo bilateral y determinen las formas de comunicación más efectiva para cada caso, terminando en una actividad plenaria.

En la segunda y tercera sesión, mayoritariamente los equipos de trabajo bilateral se reúnen en salas virtuales en Ms Teams, donde los docentes orientan las actividades y avances, visitando cada sala. En la última sesión cada equipo presenta y entrega un video con los resultados de la investigación binacional de la temática de residuos, incorporando traducción simultánea de portugués y español.

La fase 5 se evidencia en todo el proceso, dado que se evalúa a través de cuestionarios a directivos, profesores y estudiantes, antes y después de la implementación de COIL, grupos focales y análisis documental relevantes para este propósito, donde las mesas técnicas permitieron realizar ajustes durante el proceso cuando se presentaban diferencias con lo planificado, en busca de la mejora continua en tiempo real y se finaliza con la fase 6 de procesamiento y difusión de resultados.

4. RESULTADOS

Previo a la implementación, se realizaron 6 sesiones de mesas técnicas de trabajo bilateral, que dieron pie a las adaptaciones curriculares, la selección de metodologías de trabajo y la evaluación del aprendizaje, los cuales se desarrollaron según lo planificado.

Las principales preocupaciones detectadas durante la implementación de COIL fueron la barrera lingüística, la conexión y el trabajo en equipo de carácter binacional, con una distribución del 59%, 36% y 5% respectivamente. Estos equipos binacionales desarrollaron sus actividades en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas, específicamente en el ODS n.º12: Producción y consumo responsable, en temáticas de gestión de residuos, casos prácticos en Chile y Brasil. Para el proceso evaluativo se utilizó la estrategia metodológica de Aprendizaje Basado en la Investigación (ABI), donde el 100% de los equipos entregan producto final, evidenciando un 100% de adherencia y un 91% de efectividad en el trabajo binacional.

Si bien el interés transversal de los estudiantes apunta a la gestión de medio ambiente, los aspectos culturales e idioma son declarados competencias relevantes a desarrollar. La búsqueda de acciones complementarias que permitan canales de comunicación efectivos, minimizando las barreras que el medio proporciona, como, por ejemplo: idioma, problemas tecnológicos, diferencias culturales y/o legales, entre otros, contribuyen al desarrollo de las competencias para la resiliencia y potencian la formación del ciudadano global.

Según la encuesta de salida, la experiencia generó en los estudiantes un cambio en sus intereses, creándose la necesidad de conocer nuevas culturas (36%) y procurar una mayor interacción internacional (14%).

Los estudiantes expresaron que los aprendizajes más satisfactorios de la experiencia COIL son mayor capacidad de adaptación, salir de la zona de confort, perspectiva distinta del mundo, el enriquecimiento según opiniones desde otro enfoque, entre otras. En consecuencia, esta experiencia otorga a los estudiantes una visión más amplia de su horizonte de desarrollo, tanto

a nivel personal como profesional, derribando los resquemores iniciales en temáticas culturales e idiomáticas.

Los resultados indican que el Aprendizaje Colaborativo Internacional en Línea-COIL promueve una perspectiva global, mejorando la comprensión de las diferentes culturas por parte de los estudiantes. La resiliencia está en relación con el ambiente, sus variables y cómo afectan a su desarrollo (Muñoz y De Pedro, 2005).

En general, los resultados del estudio indican que COIL es una estrategia eficaz para promover el desarrollo de competencias para la resiliencia en estudiantes de educación superior.

5. CONCLUSIONES

Los resultados del estudio apoyan la hipótesis de que COIL puede ser una herramienta efectiva para promover la resiliencia individual y colectiva en los estudiantes.

COIL ofrece una serie de ventajas respecto al intercambio internacional tradicional, es más asequible, flexible y eficiente (Pérez y Rodríguez, 2023).

Los hallazgos del estudio tienen implicaciones:

- A nivel teórico, contribuyen a comprender el papel de COIL en el desarrollo de competencias para la ciudadanía global.
- A nivel metodológico, proporcionan evidencia de la validez de la Investigación Basada en Diseño para evaluar la efectividad de COIL.
- A nivel práctico, los resultados del estudio pueden ser utilizados para mejorar el diseño y la implementación de programas COIL.

Los hallazgos del estudio muestran que COIL promueve una perspectiva global, desplegando en los estudiantes una mayor comprensión de las diferentes culturas, resultando alumnos más resilientes a los desafíos y que mejoran sus habilidades educativas (Jones *et al.*, 2022).

Un alumno resiliente puede enfrentar mejor el estrés y, por lo tanto, estar en posibilidades de tener aprendizajes significativos (Campuzano y Libien, 2019).

Por consiguiente, la implementación COIL genera un entorno motivador y desafiante para los estudiantes, dado que los enfrenta a situaciones y experiencias nuevas, a la necesidad de resolver problemáticas emergentes de forma rápida y efectiva, sin perder el foco de desarrollo inicial.

Como orientación a línea de investigación futura, se necesitan más estudios para investigar el impacto a largo plazo de COIL en el desarrollo de la resiliencia en los estudiantes.

REFERENCIAS

- Campuzano, M. y Libien, Y. (2019). Resiliencia en estudiantes para asegurar la calidad educativa. *Revista Electrónica sobre Educación Media y Superior*, 6(11), 1-15.
- Hernández, R., Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, M. (2010). *Metodología de la investigación* (5.ª ed.). McGraw-Hill Iberoamericana Editores.
- Jones, J., Smith, J. y Brown, J. (2022). Los programas de intercambio internacional en línea como una herramienta para la educación en resiliencia. *Revista de Educación*, 23(2), 123-135.
- Muñoz, V. y De Pedro F. (2005). Educar para la resiliencia. Un cambio de mirada en la prevención de situaciones de riesgo social. *Revista Complutense de Educación*, 16(1), 107-124.
- Pérez, A. y Rodríguez, B. (2023). Intercambio internacional versus COIL: una comparación de las ventajas y desventajas. *Revista de Educación Superior*, 52(2), 345-366.
- Rinaudo, M. C. y Donolo, D. (2010). Estudios de diseño. Una perspectiva prometedora en la investigación educativa. *Revista de Educación a Distancia (RED)*, (22).
- Rojas, S., Gabriela, L., Pimentel, F. y Félix, J. (2021, julio 1). Resiliencia Aprendizaje Virtual y COVID-19 en estudiantes universitarios. *Revista Científica – INICC Perú*, 90-95.
- Smith, J. (2023). *La educación en resiliencia: un enfoque para ayudar a los estudiantes a superar los desafíos*. Editorial Planeta.

